

Les Archives de l'Etat en 1990

Das Staatsarchiv im Jahre 1990

1. Administration et personnel / Verwaltung und Personal

M. Robert Beytrison, de Salins, commis au microfilmage, a été mis au bénéfice de la retraite à partir du 1^{er} avril 1990 (DCE du 13.09.89). — Suite à ce départ, le poste de 3^e commis au microfilmage a été transformé en poste d'archiviste universitaire. Par décision du 22.08.90, le Conseil d'Etat a nommé M^{lle} Geneviève Mariethoz, de Nendaz, lic. ès lettres, titulaire de ce nouveau poste. Elle est responsable des archives modernes.

M. Jean-Henri Papilloud, jusque-là adjoint et responsable des archives modernes, est nommé responsable à plein temps du Centre valaisan du film à Martigny, et M. Hans Robert Ammann, archiviste universitaire, est nommé adjoint de l'archiviste cantonal (DCE du 23.05.90).

La section de microfilmage a été fortement perturbée par l'absence pour cause de maladie de M. Clément Pannatier dès la mi-avril. Durant trois mois d'été (18.06-19.09.90), il a été remplacé par M. Christian Pannatier, de Grimisuat (DCE du 23.05.90).

Par décision du 21 mars 1990, le Conseil d'Etat a autorisé notre service à conclure avec M^{lle} Barbara Beytrison, d'Evolène, un contrat d'apprentissage en qualité d'apprentie employée de commerce. M^{lle} Beytrison a commencé son apprentissage le 9 juillet 1990.

Plusieurs étudiants ont profité des vacances d'été afin de se familiariser avec les archives. Ainsi M^{lle} Geneviève Mariethoz, de Nendaz, lic. ès lettres, a fait un stage de trois mois (DCE du 04.04.90). Elle a travaillé surtout sur des fonds modernes de l'administration. M^{lles} Pascale Roh, Conthey, et Valérie Stoffel, Uvrier, ont travaillé durant un mois sur des fonds privés.

Comme par le passé nous avons pu compter sur la précieuse collaboration de M. l'abbé Hans Anton von Roten pour l'analyse de documents. Et nous sommes également reconnaissant à M. Grégoire Ghika qui continue bénévolement l'inventaire et le classement de grands fonds tels que celui de l'Hospice du Grand-Saint-Bernard.

2. Locaux / Räumlichkeiten

L'abri pour les microfilms de sécurité en annexe à l'abri de la protection civile de la commune d'Ayent à Anzère est terminé. Il sera équipé de rayonnage «compactus» ces prochains mois. — Grâce à la compréhension du Service des bâtiments, quelques locaux des archives ont été rénovés.

3. Accroissements / Zuwachs

Dons / Geschenke

- 2 boîtes: familles Augustini et Allet de Loèche, de M. l'abbé Hans Anton von Roten, Ergisch.
- 1 boîte: famille Gentinetta de Leuk, de M. l'abbé Hans Anton von Roten, Ergisch.
- 1 boîte: Christian Gattlen, Gustave Oggier, de M. l'abbé Hans Anton von Roten, Ergisch.
- 1 dossier: Chemin de fer Martigny-Aoste 1873, avant-projet Lefèvre-Dorsaz, de M^{me} Josée Casanova, Bevaix.
- 1 registre et papiers: famille Kuntschen; 1 dossier: famille Décaillet; 1 dossier: Capitaine Bruchez, de M. Régis de Courten, Berne.
- 1 boîte: restauration de l'église Saint-Théodule, Sion, correspondance, décomptes, de M. Karl Sewer, Sion.
- 11 boîtes: fichier des familles valaisannes, de M. l'abbé Hans Anton von Roten, Ergisch.
- 3 boîtes: abbé Walther, M^{lle} de Riedmatten, photos, de M. l'abbé Hans Anton von Roten, Ergisch.
- 3 boîtes: familles Schaller-Bodenmann, Unterwallis; 1 fichier: Landeshauptmänner, de M. l'abbé Hans Anton von Roten, Ergisch.

Les institutions et personnes suivantes ont encore donné ou communiqué des documents, des imprimés, des photographies, des cartes illustrées, etc.:

Abbaye de Saint-Maurice; Académie Saint-Anselme, Aoste; Archives fédérales, Berne; Archives historiques régionales, Aoste; Bibliothèque cantonale, Sion; Chancellerie d'Etat du Valais; Communes d'Inden, Isérables, Nendaz, Orsières, Sembrancher, Sion, Zermatt; Couvent de Collombey-Muraz; Couvent de Gérondé; Département de l'Instruction publique: ORDP, service administratif et Conseil de la Culture; Département des Travaux publics; Evêché de Sion; Fédération économique du Valais; Fonds national suisse de la recherche; Hospice du Grand-Saint-Bernard; Schweizerdeutsches Wörterbuch, Zürich; Secrétariat du Grand Conseil, Sion; Société d'histoire du Valais romand; Stockalperstiftung, Brig; Gottfried-Keller-Stiftung; PTT; M^{mes} et MM. Klaus Anderegg, Fribourg; Werner Bellwald, Bâle; Jean-Marc Biner, Bramois; Buck-Fabian; Pierre Devanthey, Sion; Pierre Dubuis, Sion; Georg Duthaler-Gfeller, Bâle; Michel Favre, Isérables; Arthur Fibicher, Sion; Anton Gattlen, Sion; Grégoire Ghika, Sion; Alois Grichting, Brig; Paul Heldner, Brig; François Huot, Le Bouveret; Hermann

Imboden, Sion ; Karl In-Albon, Brig ; Geneviève Mariethoz, Nendaz ; Paul Martone, Saas-Grund ; Morisod + Furrer SA ; Enrico Rizzi, Milan ; Rose-Marie Roten Dumoulin, Savièse ; Michel Savioz, Veyras ; Catherine Santschi, Genève ; Famille Theytaz, Anniviers ; Bernard et Henri Truffer ; Françoise Vannotti, Sion ; François Walter, Genève ; Maurice Wenger, Sion.

Dépôts / Deposita

- 1 boîte : concours, des Amis des patois valaisans (Fédération), par M^{me} Rose-Claire Schüle, Crans.
- 9 parchemins, 194 papiers : documents concernant les familles Monet et Theytaz, par M^{me} Yvette Cugny-Theytaz, Zinal.
- 300 négatifs : plaques de verre de P. Heyraud, photographe à Saint-Maurice, du Vieux Saint-Maurice, par M. Fernand Reynard.
- 21 papiers : du Consortage du bisse de Baar, par M. Antoine Lugon, Sion.
- 1 boîte : revues du Rotary, par le Rotary-Club, Sion.
- 1 boîte : 2 dossiers de correspondance 1972-1987, de l'Association des préfets, par M^{me} Marthe Germanier, Sion.
- 32 papiers : actes privés, de M. Marcel de Willa, Sion.
- Parchemins, papiers : documents de la bourgeoisie et de la commune de Birgisch, par la commune de Birgisch.
- 1 boîte : papiers de la bourgeoisie d'Ausserbinn, par M^{me} Altpeter.
- 3 boîtes : de l'Association valaisanne des locataires, par M. Emile Perrier.
- 2 boîtes : du Mouvement populaire des familles, par M. Emile Perrier.
- 1 classeur : correspondance 1988-1989, de la Murithienne, par M. Jean-Claude Praz.
- 4 caisses, 10 boîtes : documents, musicaux, bandes, cassettes appartenant à M. Georges Haenni, de Jean-Charles Haenni, par M^{me} Dubuis.
- 8 boîtes : de l'Association des bourgeoisies valaisannes, par M. Bernard de Torrenté, Sion.
- 2 boîtes, 4 albums : de M^{lle} Germaine de Rivaz, par M. Bernard de Torrenté, Sion.
- Plan cadastral de la Province de Santa Fé, de M^{me} Raymond de Torrenté-Roten.
- 14 boîtes : manuscrits, articles de presse, correspondance, de M. Michel Theytaz, Sierre.
- 45 parchemins, 8 papiers : de la paroisse de Vionnaz, par M. André Rey.
- Archives de la bourgeoisie de Loèche.
- 6 boîtes, 2 grands livres : correspondance, comptes, etc., de M^{me} Luyet.
- 8½ boîtes : correspondance, cours, etc., de l'AVGF, par M^{me} Betty Gillioz, Ayent.
- 3 dossiers : gouffre du Grand-Cor/Dents-de-Morcles, Rawyl 1987, GSR INFO N^{os} 1-4 (1990), de la Société de spéléologie, par M. Patrick Grandchamp, Sierre.

Achats / Kauf

- 1 inventaire : biens de Joseph Eugène Liberat de Courten, établi en 1805, de la Librairie Clavreuil, Paris.

Versements officiels / Ablieferungen der Staatsverwaltung

— De la Chancellerie d'Etat :

- a) Conseil d'Etat. 47 boîtes: décisions motivées du Conseil d'Etat (1977-1983).
- b) Secrétariat permanent du Grand Conseil. 42 boîtes: sessions de février 1979 à novembre 1980, feuilles fédérales, comptes, rapports de gestions.

— Du Département des Finances :

- a) Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat. 15 microfiches: (originaux + copies) salaires du personnel de l'Etat au 31.12.1989.
- b) Secrétariat du chef du Département. 14 boîtes: dossiers généraux concernant les finances et l'énergie.
- c) Administration cantonale des finances/traitements. 46 boîtes: dossiers du personnel de l'Etat (1989), paramètre (2mf), historique (8mf), fiches salaires (36mf).
- d) Inspection cantonale des finances/Contrôle des comptes des communes. 4 boîtes: budgets 1986, comptes des communes et bourgeoisies 1985.
- e) Inspection cantonale des finances. 10ml. classeurs: comptabilité et divers.
- f) Administration cantonale des finances. 609 microfiches (originaux) + 203 microfiches (copies): factures 1989, comptabilité 1989.
- g) Administration cantonale des finances. Microfiches: factures 1989, impôts cantonaux 1985-1986, impôts fédéraux 1985-1986.
- h) Service du personnel et de l'organisation. 28 boîtes: réponses négatives (1987-1989), démissions.
- i) Secrétariat du Département. 3 boîtes: administration générale, personnel AGF (analyse générale des fonctions), Grand Conseil (décrets, lois, ordonnances d'exécution, RE, dossiers).
- j) Administration cantonale des finances. 10 microfiches: salaires, historique fidélité (1990).
- k) Office des statistiques. Statistiques de la population étrangère 1986, Verwaltungsrechnungen der Gemeinden, Diverse statistische Unterlagen, Statistisches Mat. für BIS 1980-1986.
- l) Service du personnel et de l'organisation. 12 boîtes: nominations, démissions, etc.

— Du Département de l'Economie publique :

- a) Industrie, commerce et travail. 53 boîtes: dossiers de l'assurance-chômage (1975-1987), dossiers de l'acquisition des immeubles par des étrangers (1982-1987).
- b) Industrie, commerce et travail/Section du chômage. 18 boîtes: dossiers relatifs aux intempéries et aux réductions d'horaires (1984-1988).
- c) Service de promotion touristique et économique/Bureau du logement. 20 boîtes: rénovation d'anciens logements, encouragement à la construction de logements, assainissement du logement en montagne (1969-1989).
- d) Crédit agricole. 10 boîtes: investissement I N° 45-6648.
- e) Office du logement. 21 boîtes: encouragement à la construction de logements (1968-1989).

- f) Industrie, commerce et travail/Office de l'assurance-chômage. 32 boîtes: chômeurs, intempéries, assignation, places vacantes d'employeurs, réduction d'horaires de travail, statistiques.
- g) Office de la protection des travailleurs. 5 boîtes: inspection des fabriques (1988-1990).
- h) Industrie, commerce et travail/Main-d'œuvre étrangère. 5 boîtes: cas particuliers (1978-1984), correspondance, licenciements (1984-1986).
- i) Industrie, commerce et travail/Assurance-chômage. 8 boîtes: Lex Furgler, commission consultative (1980-1983), registre foncier (1975-1983).
- j) Industrie, commerce et travail/Bureau des patentes. 89 boîtes: procès-verbaux, recours, enquêtes, redevances annuelles établissements publics, décisions, transferts patentes, parts aux communes, cours de cafetiers et hôteliers, police du commerce.
- k) Industrie, commerce et travail/Section assurance-chômage et placements. 6 boîtes: statistiques (1988-1989), statistiques chômage complet + partiel 1988, Kurse-Entscheide + Verfügungen-Pendler-Wochenaufenthalter 1988, Fremdarbeiter 1987-1988. 131 microfiches: statistiques (1988-1989).
- l) Caisse publique d'assurance-chômage. 20 boîtes: ancien droit, décisions, rapports de gestion annuels, EP, contentieux, gestion caisse, rapports caisses publiques, associations caisses publiques, horaire variable, correspondance, apprentis, archives de la direction.
- m) Industrie, commerce et travail/Office cantonal du travail/Main-d'œuvre étrangère. 6 boîtes: réglementation, initiative xénophobe, répartition (1964-1982).
- n) Industrie, commerce et travail. 19 boîtes: arrêté fédéral, fonds suisse de secours, dommages non assurables, loyer (1985-1986), comptabilité du service (1981-1986), permis de liquidation totale et partielle (1986-1989), Société de recherches économiques, sociales, comité (1914-1985)...
- o) Caisse publique d'assurance-chômage. 37 boîtes: comptabilité (1976-1989), journal des paiements (1984-1989), mise en compte des indemnités (1978).
- p) Office de la protection ouvrière. 8 demi-cartons: inspection des fabriques (1971-1990).
- q) Service juridique de l'économie publique. 16 boîtes: dossiers et recours.
- r) Service de la vulgarisation agricole. 260 boîtes: rapports divers, décomptes fédéraux, subventions, subsides, élimination, documents de base, constructions rurales, statistiques...
- s) Office de la protection ouvrière. 6 boîtes: inspection des entreprises industrielles, approbation des plans.
- t) Industrie, commerce et travail. 20 boîtes: fichier de base (1989), intempéries (1989), décisions Haut + Bas-Valais (1989), décision OCT assignations (1988), listes informatiques IBM, PLASTA listes informatiques, personnes en recherches d'emploi 1989, places vacantes (1989), assignations des communes (1989-1990), service de placement (1989)...

— Du Département de l'Instruction publique:

- a) ORDP. 6 boîtes: comptabilité et correspondance de l'ORDP.
- b) Service de l'enseignement primaire. 13 boîtes: construction et rénovation de bâtiments scolaires.

- c) Service de la formation professionnelle. 53 boîtes: patrons d'apprentissage, examens de fin d'apprentissage, correspondance (1943-1987).
 - d) Service de l'enseignement primaire. 3 boîtes: dossiers concernant les arrondissements 5 et 6 (Haut-Valais).
- Du Département de Justice et Police:
 - a) Service cantonal des automobiles. 285 boîtes: accidents de la circulation.
 - b) Office des poursuites et faillites de Sion. 5 caisses: faillites, fichiers.
 - c) Service cantonal des automobiles. 1452 microfiches: impôts, factures, index alphabétique, comptabilité, épuration, index chassis.
 - d) Service de la circulation routière. 676 boîtes: rapports d'accidents de la circulation (1974-1978).
- Du Département des Travaux publics:
 - a) Service des ponts et chaussées. 29 boîtes: dossiers de construction et de corrections de routes.
 - b) Service des ponts et chaussées. 9 microfiches originales: comptabilité des téléphériques.
 - c) Service de l'entretien des routes. 183 dossiers: routes communales, 6 arrondissements, autorisations de canalisations.
 - d) Service de l'entretien des routes. 149 dossiers: déblaiement des neiges, chemins d'accès, entretien, divers, personnel, signalisation, rapports, finances, assurances, divers, autorisations diverses, machines.
 - e) Commission cantonale de construction. 157 boîtes: dossiers d'autorisations de construire, par communes pour 1987.
- Du Département des Affaires sociales:
 - a) Service de la prévoyance sociale/Foyer pour candidats réfugiés de Roc-Fontaine/Crans. 4 boîtes: comptabilité du foyer (1988).
 - b) Service de la prévoyance sociale/Foyer pour candidats réfugiés Bernadette Carmen/Martigny. 10 boîtes: requérants d'asile.
 - c) Service de la prévoyance sociale/Foyer pour candidats réfugiés Roc-Fontaine/Crans. 12 boîtes: dossiers réfugiés.
 - d) Service de la prévoyance sociale. 27 boîtes: dossiers des requérants d'asile.
- Du Département de la Santé publique:
 - a) Service de la santé publique. 306 boîtes: hôpitaux, correspondance, procès-verbaux, maladies, radios, rapports, factures.
- Du Département de l'Aménagement du territoire et de l'Environnement:
 - a) Service de l'aménagement du territoire. 7 boîtes: rapports d'études pour l'aménagement local, classés par communes et par districts.
 - b) Service de l'aménagement du territoire. 76 boîtes: CCC, AFV, divers, OCP, correspondance, budgets, horaires variables, ventes aux étrangers.

4. Activité / Aktivität

Anciens fonds de l'Etat

Plusieurs anciens parchemins, papiers et registres acquis ou reçus au courant de l'année ont été incorporés dans le fonds coté AV ou AVL et inventoriés. — Une série de registres du recensement de la population de 1829 ont été entièrement restaurés.

Fonds modernes de l'administration

Dans le but de conseiller et d'assister efficacement les organismes de l'Etat dans le classement et la gestion de leurs documents, ainsi que d'organiser le versement de leurs archives, 11 services, offices ou institutions ont été contactés.

D'autre part, un cours de classement et d'archivage a permis à 8 personnes chargées de la gestion des archives dans leur service d'apprendre l'organisation et le fonctionnement des Archives cantonales ainsi que de répondre concrètement aux problèmes de classement qui se posent dans leurs services respectifs.

29 organismes de l'Etat ont effectué 55 versements représentant 529.8 mètres linéaires de documents sur les rayonnages. Une partie de ces archives ont été distribuées en 2649 boîtes qui se répartissent par départements de la manière suivante: Chancellerie, 47; Secrétariat permanent du Grand Conseil, 42; Finances, 132; Economie publique, 432; Instruction publique, 332; Affaires sociales, 53; Travaux publics, 444; Justice et Police, 861; Santé publique, 306.

Les inventaires des départements suivants ont été remaniés et mis à jour: Militaire; Travaux publics; Instruction publique; Justice et Police; Finances.

Pour l'ancien fonds du Département de Justice et Police, 75 thèques ont été reclassées dans de nouvelles boîtes, mieux adaptées à une conservation de longue durée.

Des fonds de l'Administration déjà déposés ont été classés, cotés et inventoriés: Militaire (73 boîtes d'archives, 18 pages d'inventaire); Justice et Police (23 boîtes, 101 pages); Vulgarisation agricole (360 boîtes, 10 pages); Arboriculture (22 boîtes, 20 pages); Entomologie et Phytopathologie (13 boîtes, 9 pages); ORDP (6 boîtes, 1 page); Entretien des routes (332 boîtes, 24 pages).

Fonds des photographies

Afin de faciliter l'analyse et d'en permettre la consultation, nous avons fait exécuter un tirage de négatifs provenant des fonds Couchepin, Martin, Paris, Rast et Vieux-Saint-Maurice.

Les fonds suivants ont fait l'objet de travaux de classement, analyse, inventaire: Ch. Paris, 13 Etoiles, Graf, Heyraud, Baker, Schmid, Krebsler.

Archives de districts et de tribunaux

Les Archives ont été consultées à diverses reprises au sujet des archives des tribunaux et des minutes de notaires. Elles ont livré des boîtes d'archives et du matériel de classement pour les archives des tribunaux de Loèche et de Viège ainsi

que pour les minutes de Brigue, de Sion et de Hérens/Conthey. Grâce au concours d'une auxiliaire nous avons pu terminer la mise en ordre et le classement des archives des minutes de Sion.

Fonds des communes, bourgeoisies et paroisses

Sur la base de l'arrêté du Conseil d'Etat du 17 juin 1922, les Archives ont effectué les travaux suivants: Ausserbinn, bourgeoisie: dépôt provisoire, en travail; Birgisch, commune: dépôt provisoire, en travail; Grône, commune et bourgeoisie, supplément: inventaire 66 pages dactyl.; Loèche, bourgeoisie: dépôt provisoire, en travail; Niederwald, commune: fonds complété; Saas-Balen, commune: conseils, etc.; Saint-Maurice, commune et bourgeoisie: papiers anciens, en travail; Salins, commune: inspection, conseils; Sion, bourgeoisie: analyse approfondie du Tir. 89 N° 167-226 et Tir. 107 N° 1-109, inventaire 56 p. dactyl.; Törbel, commune: fonds rendu avec inventaire, 19 p. dactyl.; Viège, bourgeoisie: réorganisation des fonds, terminé; Vionnaz, paroisse: dépôt provisoire, en travail.

Fonds privés

Hoirie Charles Allet, Sion: analyses et inventaire, 259 p. dactyl.; Amis des patois valaisans: dépôt supplément en travail; W. Anderegg, Gamsen: dépôt, en travail; Association des bourgeoisies valaisannes: dépôt supplément, en travail; Association des préfets valaisans: dépôt; Association valaisanne de gymnastique féminine (AVGF): dépôt supplément, inventaire 1 p. dactyl.; Association valaisanne des locataires (AVLOCA): dépôt supplément; Amédée Cachin, Brigue: dépôt, en travail; Consortage du Bisse de Baar: dépôt, inventaire 5 p. dactyl.; Yvette Cugny-Theytaz: dépôt, inventaire 38 p. dactyl.; Maurice Deléglise, Sion: don, inventaire sommaire 12 p. dactyl.; Hoirie Dénériaz, Sion: dépôt, inventaire 18 p. dactyl.; Hospice du Grand-Saint-Bernard: dépôt provisoire, en travail, suite de l'inventaire 177 p. dactyl.; Hoirie Haenni: dépôt supplémentaire, en travail; Emil Imboden: dépôt, en travail; Georges de Kalbermatten: dépôt, en travail; M^{me} Luyet: dépôt, en travail; André Mosoni: dépôt provisoire, inventaire 14 p. dactyl.; Mouvement populaire des familles: dépôt supplément; Murithienne: dépôt supplément, inventorié; Hoirie Reymondeulaz: don, inventaire 465 p. dactyl.; Germaine de Rivaz: dépôt, en travail; Rotary-Club, Sion: dépôt supplément; Hans Anton von Roten: dépôt Fichier des familles valaisannes; fonds conc. les familles Allet, Augustini, Gattlen, Gentinetta, Oggier, de Riedmatten, Schaller-Bodenmann, Walther; Karl Sewer: dépôt, correspondance concernant l'église Saint-Théodule; Société valaisanne de spéléologie: dépôt supplément, inventorié; Hoirie Aloys Theytaz: dépôt, en travail; Marc de Willa: dépôt, en travail.

Répertoires sur fiches

Comme d'habitude, de nombreuses fiches ont été ajoutées aux fichiers général, des familles, des communes, des généalogies, des photocopies et micro-films, des armoiries, de la correspondance, des nécrologies (2755) et des noms locaux du Valais romand.

Bibliothèque de la salle de travail

La bibliothèque de travail de notre salle de lecture s'est enrichie durant l'année écoulée d'une trentaine de titres, sans compter les revues et périodiques. Une trentaine de livres et brochures ont été reliés.

Publications

La préparation des textes pour le volume 8 (1596-1604) des *Walliser Landratsabschiede* étant terminée en début d'année, le manuscrit (639 p. dactyl.) a été soumis aux experts du Fonds national suisse de la Recherche scientifique. Entre-temps les textes ont été collationnés et corrigés en partie. En novembre nous avons obtenu l'autorisation de commencer l'impression qui avance régulièrement. — La participation financière du Fonds national à la préparation des textes des *Walliser Landratsabschiede* a pris fin le 30 septembre 1990, après une collaboration qui aura duré 26 ans. — Le volume 45 de *Vallesia* (1990), fort de plus de 600 p., sortira de presse en février. Outre les rapports 1989 des Archives de l'Etat, de la Bibliothèque cantonale et du Service des Musées, Monuments historiques et Recherches archéologiques, l'annuaire contient sept contributions scientifiques importantes dont le texte intégral d'un cartulaire de l'évêque Walter II Supersaxo (1457-1482). — Le premier numéro (en deux volumes) de la nouvelle collection *Cahiers de Vallesia* est sorti de presse en juillet; il s'agit de la thèse de doctorat de Pierre Dubuis «Une économie alpine à la fin du Moyen Age». Dans cette collection nous continuerons à publier des études historiques de haut niveau qui par leur ampleur ne peuvent être publiées dans l'annuaire.

Microfilmage de sécurité

Du registre foncier: PJ de tous les arrondissements 1987-1990 (149 films de 16 mm); fiches fédérales Sierre (6 films de 16 mm). Microfilmage de fonds de l'Etat: Conseil d'Etat, décisions administratives 1975-1983 (1 film de 35 mm). Fonds d'archives communales: Port-Valais (24 films de 35 mm); Grône (37); Sembrancher (48). Registres de paroisse: Troistorrents 1688-1743 (1 film de 35 mm); Revereulaz (Vionnaz) 1798-1957 (1). Fonds de familles: Charles Allet (20 films de 35 mm); Dénériaz-Arlettaz (1); Gentinetta (2); Reymondeulaz (13); Couchepin (46); Christian Gattlen (1); André Mosoni (1); Cugny-Theytaz (1). Divers: Evêché de Sion, suite (25 films de 35 mm); Vormundschaftsbücher von Ausserberg und Gründen (2); Consortage du Bisse de Baar (1); Rentier Stockalper (1). — Journaux de la Bibliothèque cantonale: *Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais* 1989-1990 (10 films de 35 mm); *Walliser Bote* 1989-1990 (7); *Walliser Volksfreund* 1988-1989 (2); *Journal de Sierre* 1989 (1); *Feuille d'Avis du district de Monthey* 1920-1990 (40); *L'Ami du Peuple* 1878-1922 (13); *Le Défenseur de la religion et du peuple* 1839-1840 (1); *Le Confédéré* 1988-1989 (1); *Der Oberwalliser* 1925-1936 (2); *Gazette de Martigny* 1968-1989 (11); *Briger Anzeiger* 1899-1960 (29); *Courrier de Sion et du Valais* 1925-1938 (6); *Terre Valaisanne* 1940-1989 (9); *Walliser Spiegel* 1973-1988 (19); *Spektrum Magazin* 1978-1982 (2); *Nouvelliste Magazine* 1986-1989 (4); Divers journaux éphémères 1897-1939 (11). — Nous avons tiré au total 394 films de 35 mm et 155 films de 16 mm. 857 films de 35 mm ont été dupliés par le service des Biens culturels de la Confédération, et 147 films

de 35 mm l'ont été pour les besoins de la bibliothèque et des archives. 1 film de 35 mm concernant un registre de baptême de la paroisse de Troistorrents a été tiré en xérographie.

5. Utilisation / Benützung

Des magistrats, les services publics fédéraux et cantonaux, la presse, la radio et la télévision, des ecclésiastiques, des juristes, des professeurs d'université, des enseignants, des chercheurs et des étudiants, des écoles ou des groupes ont visité ou consulté les archives, de même que des communes, bourgeoisies et paroisses. Les archivistes ont participé activement aux journées de formation ainsi qu'à l'assemblée annuelle de l'Association des archivistes suisses. Une journée de travail organisée par les Archives cantonales de la Suisse romande nous a permis de nous familiariser avec le matériel moderne adapté à un stockage de longue durée. Nous avons enregistré plus de 2000 visiteurs, la plupart avec consultation de documents. 762 dossiers ont été consultés par les services de l'administration. Les archivistes ont prêté aide et conseils à de nombreux chercheurs et étudiants pour leurs travaux, également pour des généalogies de famille, des monographies, des travaux de licence et des thèses de doctorat. Nous fonctionnons comme expert du nouveau manuel d'histoire valaisanne en langue allemande et comme conseiller scientifique pour le Valais à la rédaction du nouveau Dictionnaire historique de la Suisse. L'adjoint a présenté une conférence sur «Les terriers valaisans du Moyen Age: Evolution diplomatique et codicologique» à la Société d'Histoire de la Suisse romande, à Lausanne.

Il a été répondu à près de 300 demandes écrites et à de nombreuses questions portant notamment sur les familles et les droits de cité (beaucoup en relation avec «Valaisans du Monde»), la collection de photos, les armoiries (près de 200). De nombreux documents ont été analysés ou traduits sur demande, beaucoup n'ont fait l'objet que de pointages. Le service des photocopies a exécuté un total de 73000 photocopies.

6. Office cantonal de la protection des biens culturels / Kulturgüterschutz

Inventaire des biens culturels

L'inventaire non exhaustif des biens culturels d'importance locale est achevé. Il sera communiqué aux communes et aux détenteurs de ces biens qui ont la charge de leur sauvegarde. Conformément aux dispositions fédérales et sur invitation du Comité suisse de la protection des biens culturels, la révision de l'inventaire suisse des biens d'importance nationale et régionale a débuté en novembre.

Abris pour les biens culturels meubles

Divers contacts ont été pris ou poursuivis en vue de susciter la création d'abris pour les biens culturels meubles. Plusieurs avant-projets ou projets sont en

cours à Saint-Maurice (Abbaye), à Sierre, à Eischoll, à Bagnes, à Zeneggen, à Oberwald, à Mollens, à Nax, à Münster, à Niederwald, à Môrel, à Raron, à Randogne, à Unterems, à Randa, à Reckingen, à Orsières, à Saas Balen, à Saas Grund, à Grimisuat, à Vex, à Grengiols, à Gluringen, à Bratsch, à Saint-Martin, à Törbel, à Ausserberg, à Mund et à Monthey. Les municipalités de Chandolin et de Loèche ont reçu le feu vert pour la réalisation d'une cellule en même temps que la construction d'un édifice public et d'un abri public. Le projet de l'Evêché de Sion a également été accepté.

La construction de l'abri pour microfilms de sécurité à Anzère est terminée; son aménagement intérieur touche également à sa fin.

Information au public

Tout un train de mesures a été pris pour faire connaître à la population la protection des biens culturels:

- 16 articles de presse;
- 6 exposés avec ou sans projection;
- 6 présentations des films PBC;
- 2 expositions de photos définissant les biens culturels: agrandissements accrochés provisoirement lors de la première du film «La PBC dans la commune», puis définitivement au Centre cantonal d'instruction de la protection civile à Grône.

Documentation de sécurité

Les dossiers se sont enrichis de 219 photographies noir-blanc, de 757 diapositives petit format et de 14 documents bibliographiques.

Les immeubles suivants ont été l'objet de relevés (plans): Chandolin, l'église; Vissoie, la Tour; Saint-Léonard, la maison Zen Ruffinen.

De plus, nous avons fait exécuter le relevé photogrammétrique du tryptique gothique, de l'autel Ambuel et du tombeau de l'évêque André de Gualdo à la cathédrale de Sion, du plafond Supersaxo, à Sion, et de la fresque Uffembort, à Sion.

Les prises de vues aériennes des agglomérations classées d'importance nationale ont été poursuivies par l'Office fédéral des aéroports militaires. Elles sont réalisées à 75 pour cent.

Subventions pour mesures de protection

Pour l'obtention de subventions, nous avons vérifié et soumis à la Confédération divers dossiers:

- microfilmage des Archives cantonales;
- abri PBC de Chandolin, de Loèche et de l'Evêché de Sion;
- relevés, photogrammétrie et analyse d'objets classés de Saint-Martin (église), Chandolin (église), Vissoie (tour), Saint-Léonard (maison Zen Ruffinen), Sion (cathédrale: autels et tombeau, plafond Supersaxo, fresque Uffembort), Ayent (maison peinte de Botyre), Grône (scierie de Loye).

Instruction et personnel

Personne n'a suivi de cours fédéral cette année. En revanche nous avons mis sur pied les premiers cours cantonaux qui ont eu lieu au Centre cantonal d'instruction de la protection civile à Grône :

- du 24 au 28 septembre, en allemand, 6 participants ;
- du 8 au 12 octobre, en français, 8 participants.

A l'occasion du rapport annuel des chefs locaux de la protection civile et de leurs remplaçants, il nous a été possible de rappeler certains principes de la PBC et de présenter le premier film d'information : « La protection des biens culturels en Suisse ».

Commission cantonale de la PBC

La Commission cantonale a siégé une fois le 12 novembre, conformément à son cahier des charges. Elle a été orientée sur l'activité de l'Office cantonal et, à l'aide de diapositives, il lui a été présenté le problème du démontage et du transport des biens culturels meubles. Les membres de la commission ont également pu voir le film « La protection des biens culturels dans la commune ».

Divers

L'Office fédéral de la protection civile a réalisé, avec notre collaboration, un film d'information intitulé « La protection des biens culturels dans la commune ». Il a été entièrement tourné en Valais, soit au Grand-Saint-Bernard, à Bourg-Saint-Pierre, à Liddes et à Martigny. C'est pour cette raison que l'Office fédéral a tenu de le présenter en avant-première au Centre valaisan du film à Martigny, le 23 mai.

L'Office fédéral de la protection civile nous a envoyé : 375 écussons (toiles de 80 × 80 cm), 250 brassards et 300 cartes d'identité. Ces moyens d'identification ne seront distribués aux communes que lorsqu'elles seront suffisamment bien organisées en matière de protection des biens culturels ou, au besoin, immédiatement.

7. Office des monuments d'art et d'histoire / Amt für Kunstdenkmäler

Le rédacteur pour le Haut-Valais a passé la plus grande partie de son temps réservé à l'inventorisation des monuments d'art et d'histoire aux travaux accompagnant l'impression du volume III, consacré à l'ancienne grande paroisse de Mörel (corrections, lectures d'épreuves, etc.). — Pour le volume IV, consacré au district de Brigue, les textes concernant les communes sur la rive gauche du Rhône sont rédigés et en grande partie mis au propre. Quant aux communes situées sur la rive droite, l'inventorisation est terminée, reste donc la rédaction des manuscrits à faire.

Le rédacteur pour le Valais romand a achevé la rédaction du chapitre concernant la ville de Sierre et ses hameaux. A l'exception du chapitre concernant les communes du Val d'Anniviers, tous les textes du volume du district de Sierre sont maintenant rédigés. — Pour la mise au net des relevés, l'Office des monuments historiques a pu bénéficier pendant deux mois des services d'un dessinateur.

La documentation photographique doit encore être complétée pour diverses communes déjà rédigées. Dans le cadre de la sous-commission cantonale de protection des sites, le rédacteur a collaboré à l'établissement d'une trentaine de rapports.

La Commission cantonale des MAH s'est réunie à deux reprises: le 16 janvier et le 11 septembre.

8. Action en faveur de la maison rurale en Valais Aktion zugunsten des Schweizer Bauernhauses

L'exercice qui vient de s'achever a été marqué par la création d'une nouvelle commission cantonale de la Maison rurale.

Réunie pour débattre des problèmes budgétaires et scientifiques, elle se promet deux séances par année, dans la mesure du possible. Un programme de recherche a été présenté, qui s'étale sur dix ans. Les différents fichiers établis par les auteurs du premier volume montrent assez combien la recherche a besoin d'une refonte, de bases plus systématisées et donc plus sûres et mieux exploitables.

La question qui s'est posée avec urgence fut d'ordre méthodologique. Après de fructueuses entrevues avec d'autres chercheurs l'inventorisateur a jugé nécessaire de recourir au système informatique avec duplication des données sur un fichier comportant les clichés pris sur le terrain.

Premier terrain et premier test: le Val d'Illiez. En compagnie d'une jeune étudiante de Sion, le rédacteur a pu profiter des dernières semaines d'estivage pour inventorier les alpages de la vallée. Dans les premiers jours d'octobre, un relevé détaillé d'un chalet d'alpage a été effectué. Il s'agit de la première monographie qui fera probablement l'objet d'une publication dans le volume II des «Maisons rurales du Valais».

9. Centre valaisan du film / Walliser Filmarchiv

1990 apparaît comme une année de transition. Fortement impliqué dans la commémoration du 175^e anniversaire de l'entrée du Valais dans la Confédération, le Centre valaisan du film a également poursuivi la préparation du 700^e, le Valais ayant été choisi pour présenter le secteur «audiovisuel et cinéma» de la Fête des 4 cultures.

Plusieurs dépôts (17) ont été enregistrés qui ont enrichi les fonds des films. Parmi les entrées importantes, il faut signaler les dépôts de César Coquoz, Théo Imboden, Jacqueline Veuve, Jean-Paul Graf, Jean-Marc Henchoz, Gilbert Eggs, André Biollaz, PBC, Jacques Thévoz, Germaine de Rivaz, Joseph Pont, René Salamin, Michel Nendaz, Association du Vieux-Collombey.

En sa qualité d'archives cinématographiques officielles de l'Etat, le Centre a reçu en dépôt des œuvres soutenues par le canton, telles que Derborence de Francis Reusser.

En collaboration avec le Service informatique, nous avons installé un système pionnier de recherches et de consultation des documents (films et photographies). Grâce à une liaison établie entre un ordinateur et un vidéodisque

inscriptible, le chercheur peut accéder directement aux images et les visualiser instantanément sur un écran.

Avec le concours de collaborateurs spécialisés, nous avons pu enregistrer suffisamment de documents pour rendre le système opérationnel et le présenter au grand public pour le 700^e. Ont déjà été saisis les fonds suivants: Charles Krebsler, Enquête photographique, Ch. et A. Kern, Pierre Odier et Albert Nyfeler, ce qui représente environ 7000 photographies.

Le fichier des films qui comprend 433 titres a été informatisé, ainsi que celui des dossiers y relatifs. Le transfert des films sur cassettes vidéo se poursuit, l'équipement lié au vidéodisque nous permettant d'effectuer cette opération dans de meilleures conditions.

La mise en valeur de notre patrimoine cinématographique et photographique s'est concrétisée par des expositions et des projections dont: Bertrand Rey, photographies. Deux opérations de grande envergure ont marqué l'année: le Valais et vous, et Rudolf Zinggeler. A l'occasion du 175^e anniversaire de l'entrée du Valais dans la Confédération, le Centre a réalisé, avec l'Enquête photographique, un livre et une exposition qui a été présentée à Viège, Martigny et Nyon et qui circulera en Suisse en 1991. Le Centre a monté la première exposition consacrée à Rudolf Zinggeler avec la collaboration de la Tour d'Anniviers et l'a présentée à Vissoie, Zinal, Brig et Martigny.

D'autre part, nous avons également participé à l'exposition «Paysages viticoles» présentée à Salquenen dans le cadre du sentier viticole et à la présentation des chefs-d'œuvre de la photographie, les années 50 de la Fondation Select à Monthey.

En plus des projections liées aux expositions, ou données à l'occasion de visites de sociétés, groupes et classes qui viennent de plus en plus nombreux découvrir le Centre. 13 séances de présentations de films ont été réalisées à l'extérieur.

10. Publications / Veröffentlichungen

Cassina Gaëtan

«Les Stalles savoisiennes», et les notices VI 2, XI 19-20, 24, dans *La Maison de Savoie en Pays de Vaud*, publié sous la direction de Bernard Andenmatten et Daniel de Raemy, Musée historique de Lausanne, 1990, pp. 95, 220-223, 225-226.

Collaboration à: *Architecture à Martigny*, Martigny, 1990.

Truffer Bernard

Theo Imboden — sein Weg zum Glasbildhauer; Werkverzeichnis, Bibliographie dans *Theo Imboden, Kulturpreis des Staates Wallis 1989*. Brig, 1990.